

251142-2026 - Verseny

Németország – Járműállomány-kezelési szolgáltatások – Rahmenvereinbarung

Mähraupenfuhrpark Betrieb und Wartung 2026-2030

OJ S 72/2026 14/04/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Stiftung Naturschutz Schleswig-Holstein

E-mail-cím: VergabeTeam@stiftungsland.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Regionális szerv által ellenőrzött közjogi intézmény

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Környezetvédelem

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Rahmenvereinbarung Mähraupenfuhrpark Betrieb und Wartung 2026-2030

Leírás: Die Stiftung Naturschutz Schleswig-Holstein (SNSH) ist im Besitz von Raupenkettens-Fahrzeugen, die für die Flächenpflege von Feuchtgrünland, Röhrrichten und nassen Wie-sen auf Stiftungsflächen in Schleswig-Holstein eingesetzt werden. Damit sollen die Ziele der Biodiversitätsstrategie des Landes Schleswig-Holstein durch die gezielte Pflege von ökologisch wertvollen, empfindlichen Lebensraumtypen (LRT) erreicht werden. Zudem sollen die Maschinen auch zur Pflege von Wiesenvogel-Grünländern eingesetzt werden, die aufgrund des nassen meist weichen Untergrundes nicht mit normalen landwirtschaftlichen Geräten befahren werden können. Für den fachgerechten Betrieb auf den Stiftungsflächen und die fachgerechte Wartung des Maschinenparks soll eine Ausschreibung der dazu notwendigen Rahmenvereinbarung stattfinden.

Eljárásazonosító: a061bd47-cc63-4e97-b0dc-70ca2463f20d

Belső azonosító: 2026-0173

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 50111100 Járműállomány-kezelési szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 77000000 Mezőgazdasági, erdészeti, kertészeti, méhészeti és akvakultúrával kapcsolatos szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Rendsburg-Eckernförde (DEF0B)

Ország: Németország

További információk: Lage der Maßnahmegebiete: Haupteinsatzgebiet der Maschinen liegt in der Eider-Treene-Sorge-Niederung, in einem Radius von 30 km um die Ortschaft Hohn/RD.

2.1.3. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 600 000,00 EUR

A keretmegállapodás maximális értéke: 600 000,00 EUR

2.1.4. Általános információk

További információk: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YDQMFSS#

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vgv -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárásra forrása: Hirdetmény

Bűnszervezetben való részvétel: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény:

Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Csalás: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Korrupció: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Az adófizetési kötelezettség megszegése: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Környezetvédelmi jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Szociális jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Munkajogi kötelezettségek megszegése: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Fizetéseképtelenség: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Felszámoló által kezelt vagyon: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Üzleti tevékenység felfüggesztése: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Súlyos szakmai köteleességszegés: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

A közbeszerzési eljárásban való részvételtől fakadó összeférhetetlenség: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Lejárat előtti megszüntetés, kártérítési követelés vagy egyéb hasonló szankciók: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Hamis nyilatkozattétel, információk visszatartása vagy a megkívánt iratok be nem mutatása, illetve bizalmas információk szerzése az eljárásról: Zwingende bzw. fakultative

Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Rahmenvereinbarung Mähraupenfuhrpark Betrieb und Wartung 2026-2030

Leírás: Die hier genannten Mengen sowie das Auftragsvolumen stellen die Höchstmengen bzw. das Höchstauftragsvolumen dar. Mähen und abfahren: ca. 120 ha in ca. 25 Teilflächen pro Jahr (Einsatz Geräte von 01.07 - 15.11.) Mähen im Winter: ca. 100 ha in ca. 10 Teilflächen pro Jahr (Einsatz Geräte bis 28.02.) Der zu betreibende, zu betreuende und zu wartende Maschinenpark besteht aus folgenden Fahrzeugen: - Landschaftspflegeraupe I (Mähraupe Kässbohrer Pistenbully PB 260/42 Baujahr 1997) - Landschaftspflegeraupe III (Kässbohrer Pistenbully PB 200 Baujahr 2006) - Festkammer-Rundballenpresse (mit externem Ölmotor) für die Raupen (Krone Fortima F 1250 Baujahr 2015) - Frontscheiben-Mähwerk (mit externem Ölmotor) für die Raupen (Krone Mähwerk Easy Cut F 320 Baujahr 2016) - Tieflader I für den Raupentransport (Müller Mitteltal Tandem Tieflader 11 t ETÜ-TA-R Baujahr 2011) - Tieflader II für den Raupentransport (Müller Mitteltal Tandem Tieflader 11 t ETÜ-TA-R Baujahr 2011) - GRÜNLAND Für die notwendigen Wartungs- und Reparaturarbeiten an den Maschinen ist vom Auftragnehmer eine geeignete Werkstatt nebst Spezialwerkzeug und Wartungsgrube für die Dauer der Rahmenvereinbarung bereitzustellen Für den Betrieb ist die Vorlage einer Ausnahmegenehmigung für Transporte mit Überbreite (Breite des Fahrzeugzuges 3,50 Meter) erforderlich.

Belső azonosító: 2026-0173

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 50111100 Járműállomány-kezelési szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 77000000 Mezőgazdasági, erdészeti, kertészeti, méhészeti és akvakultúrával kapcsolatos szolgáltatások

Opciók:

A lehetőségek leírása: Die Rahmenvereinbarung beginnt am 01.07.2026 und endet am 30.06.2027. Die Rahmenvereinbarung verlängert sich automatisch um ein weiteres Jahr, wenn nicht 6 Monate vor Ende der Vertragslaufzeit seitens des Auftragnehmers oder des Auftraggebers gekündigt wird. Die maximale Vertragslaufzeit beträgt vier Jahre bis maximal 30.06.2030. Die Rahmenvereinbarung endet entweder mit Erreichung der maximal genannten Höchstmengen oder mit Erreichung der maximalen Vertragslaufzeit.

5.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Rendsburg-Eckernförde (DEF0B)

Ország: Németország

További információk: Lage der Maßnahmegebiete: Haupteinsatzgebiet der Maschinen liegt in der Eider-Treene-Sorge-Niederung, in einem Radius von 30 km um die Ortschaft Hohn/RD.

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 4 Évek

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Ajánlatra vonatkozó követelmény

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen
További információk: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für: other-sme# Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen. Dies gilt nicht für Preisangaben, wenn es sich um unwesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen. Ferner werden Preisangaben nicht nachgefordert, wenn es sich um wesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb beeinträchtigen.

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: A környezeti hatások csökkentése

Leírás: Die Stiftung Naturschutz Schleswig-Holstein (SNSH) ist im Besitz von Raupenkettens-Fahrzeugen, die für die Flächenpflege von Feuchtgrünland, Röhrichten und nassen Wiesen auf Stiftungsflächen in Schleswig-Holstein eingesetzt werden. Damit sollen die Ziele der Biodiversitätsstrategie des Landes Schleswig-Holstein durch die gezielte Pflege von ökologisch wertvollen, empfindlichen Lebensraumtypen (LRT) erreicht werden.

A környezeti hatások csökkentését célzó módszer: Az éghajlatváltozás mérséklése

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott munkákra

Kiválasztási kritérium leírása: Es sind Personen zu benennen die für die Leistung zum Einsatz kommen sollen. Diese müssen über folgende Erfahrungen / Qualifikationen (mindestens fünf Jahre) in folgenden Bereichen verfügen: (Ein entsprechender Nachweis in Form von Referenzen (Formblatt Referenznachweis), Zeugnisse o.ä. ist dem Angebot beizufügen)

Führen von ölgetriebenen Landschaftspflegeraupen (= speziell konstruierte Raupenfahrzeuge zur Feuchtgebietspflege mit integrierter Mäh- und Pressfunktion über Spezialanbauten.

Führen von Zugmaschinen mit Sonderzulassung (mindestens Überbreite) in schwer zugänglichem Gelände (d.h. z.B. unbefestigte Wege, schmale Spurplattenbahnen in schlechtem Zustand, Sackgassenlagen mit stark eingeschränkten Wendemöglichkeiten, enge Zufahrten). c) Auftragsbearbeitung und verwaltungstechnischen Vorbereitungen (Auswertung von Kartenmaterial, Ausarbeitung der Transportwege, effektive Verknüpfung der Abfolge regionaler Auftragsarbeiten, zeitliche Disposition der Arbeitsaufträge gemäß Vorgabe, Abstimmung der Maßnahmen vor Ort, Verortung von geeigneten Rundballen-Lagerplätzen und zugehörigen Verladeplätzen). d) Bodenschonende Abwicklung der Landschaftspflegeaufträge von Feuchtgebieten und Moorflächen unter schwierigen Bedingungen (d.h. z.B. hohe Grundwasserstände, viele Gräben, Blänken und/oder offene Wasserstellen in der Pflegefläche, teilweise sehr dichte Vegetation und dadurch schlechte Sichtverhältnisse).

Landschaftspflegeaufträge von Feuchtgebieten und Moorflächen unter schwierigen

Bedingungen (d.h. z.B. hohe Grundwasserstände, viele Gräben, Blänken und/oder offene Wasserstellen in der Pflegefläche, teilweise sehr dichte Vegetation und dadurch schlechte Sichtverhältnisse).

Kritérium: Releváns oktatási és szakmai képezések

Kiválasztási kritérium leírása: Eigenerklärung, dass der Bewerber über mindestens zwei Mitarbeiter verfügt, die einen Führerschein der Klasse C/CE besitzen, Eine Kopie des Führerscheins ist auf Verlangen vorzulegen)

Kritérium: Technikusok vagy technikai szervek a munka elvégzéséhez

Kiválasztási kritérium leírása: Zeugnis und geeigneter Nachweis, Mitarbeiter mit KFZ-Meister-Qualifikation oder vergleichbarer Qualifikation mit einschlägiger, mind. Fünffähriger Erfahrung in Wartung und Instandsetzung von Ölmotorbetrieben

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: Nachweis Betriebshaftpflichtversicherung gem. Punkt 8 der BVBs

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 06/05/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YDQMFSS/documents>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Webcím: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YDQMFSS>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YDQMFSS>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német
Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 11/05/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 30 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen. Dies gilt nicht für Preisangaben, wenn es sich um unwesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen. Ferner werden Preisangaben nicht nachgefordert, wenn es sich um wesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb beeinträchtigen.

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 11/06/2026 11:05:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Hely: Die Submission erfolgt über das Vergabeportal

További információk: Bieter und deren Bevollmächtigte sind zur Submission / Angebotsöffnung nicht zugelassen

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

Pénzügyi megállapodás: siehe Vergabeunterlagen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Keretmegállapodás a verseny újbóli megnyitásával

A résztvevők maximális száma: 1

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer Schleswig-Holstein

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Stiftung Naturschutz Schleswig-Holstein

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Stiftung Naturschutz Schleswig-Holstein

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Stiftung Naturschutz Schleswig-Holstein

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Stiftung Naturschutz Schleswig-Holstein

Regisztrációs szám: 01-3019-35

Postacím: Eschenbrook 4

Város: Molfsee

Irányítószám: 24113

Ország alegysége (NUTS): Rendsburg-Eckernförde (DEF0B)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: VergabeTeam

E-mail-cím: VergabeTeam@stiftungsland.de

Telefonszám: 0431 210 90 516

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Stiftung Naturschutz Schleswig-Holstein

Regisztrációs szám: 01-3019-35

Postacím: Eschenbrook 4

Város: Molfsee

Irányítószám: 24113

Ország alegysége (NUTS): Rendsburg-Eckernförde (DEF0B)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: VergabeTeam

E-mail-cím: VergabeTeam@stiftungsland.de

E szervezet szerepei:

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Vergabekammer Schleswig-Holstein

Regisztrációs szám: 04319884542

Postacím: Düsternbrooker Weg 94
Város: Kiel
Irányítószám: 24105
Ország alegysége (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)
Ország: Németország
E-mail-cím: vergabekammer@wimi.landsh.de
Telefonszám: +49 4319884702

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0004

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 2149e2f4-14b6-4e1f-bbac-d4e66f30cde1 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 10/04/2026 19:03:02 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 251142-2026

HL S kiadás száma: 72/2026

A közzététel dátuma: 14/04/2026